

Culturally Affirming Latina/o Children's Literature 3rd-5th Grade

books with titles in English & Spanish are bilingual or
available in English & Spanish in the case of chapter books

*books with * have a social justice message geared towards the Latina/o community
or are of historical importance

Created by: Stephanie Alvarez, PhD
Spring 2015

Associate Professor, Mexican American Studies
University of Texas Rio Grande Valley
stephanie.alvarez@utrgv.edu

Reference Book

Portraits of Hispanic American Heroes by Juan Felipe Herrera

3rd Grade Level

Picture Books

Zulema and the Witch Owl / Zulema y la bruja lechuza by Xavier Garza

***Dear Primo: A Letter to My Cousin.* by Duncan Tonatiuh

***Pancho Rabbit and the Coyote: A Migrant's Tale* by Duncan Tonatiuh

***Dolores Huerta: A Hero to Migrant Workers* by Sarah Warren

***My Shoes and I* by René Colato Laínez

***From North to South / Del Norte al Sur* by René Colato Laínez

***Esperando a Papá / Waiting for Papá* by René Colato Laínez

The Dog Who Loved Tortillas / La perrita que le encantaban las tortillas
by Benjamín Alire Saénz

***My Diary from Here to There: Mi diario de aquí hasta allá.* by Amada Irma Pérez

***My Very Own Room: Mi propio cuartito* by Amada Irma Pérez

***¡Si, Se Puede! / Yes, We Can!: Janitor Strike in L.A.* by Diana Cohn

The Secret Legacy by Rigoberta Menchú

The Girl from Chimel by Rigoberta Menchú

***La Mariposa* by Francisco Jiménez

***La Mariposa* (Spanish Edition) by Francisco Jiménez

***Me, Frida* by Amy Novesky

***No English* by Jacqueline Jules

Xochitl and the Flowers / Xóchitl, la niña de las flores by Jorge Argueta

The Skirt - Gary Soto

Chapter Books

The Lemon Tree Caper: A Mickey Rangel Mystery / La intriga del limonero by René Saldaña

The case of the pen gone missing / El caso de La pluma perdida by René Saldaña

Me llamo María Isabel por Alma Flor Ada

Marisol and Magdalena: The Sound of Our Sisterhood by Verónica Chambers

Across the Great River by Irene Beltran Hernandez

The Missing Chancleta and Other Top-Secret Cases / La chancleta perdida y otros casos secretos by Alidis Vicente

4th Grade Level

Picture Books

*******That's not Fair! Emma Tenayuca's Struggle for Justice / ¡No es Justo! La lucha de Emma Tenayuca por la justicia* por Carmen Tafolla.

Mimí's Parranda/La parranda de Mimí by Lydia M. Gil Piñata Books: Arte Público Press, 2006

Juan y el chupacabras / Juan and the Chupacabras by Xavier Garza

Lucha Libre / The Man in the Silver Mask by Xavier Garza

*******Diego Rivera: His World and Ours* by Duncan Tonatiuh

*******Calling the Doves/El canto de las palomas* by Juan Felipe Herrera

Grandma and Me at the Flea/Los meros meros remateros by Juan Felipe Herrera

The Honey Jar by Rigoberta Menchú

*******César: ¡Sí se puede! Yes, We Can.* by Carmen T. Bernier-Grand (*Poetry*)

*******Diego: Bigger Than Life* Carmen T. Bernier-Grand (*Poetry*)

El Zipitio by Jorge Argueta

Chapter Books

Maximilian & the Mystery of the Guardian Angel: A Bilingual Lucha Libre Thriller by Xavier Garza

Maximilian & the Bingo Rematch: A Lucha Libre Sequel by Xavier Garza

*******Gaby, Lost and Found* by Angela Cervantes

The Dreamer / El soñador by Pam Muñoz Ryan

*******César Chávez (Bilingual Graphic Novel)* by Elizabeth Hudson-Goff

A Mummy in Her Backpack by James Luna

5th Grade Level

Picture Books

*****Separate is Never Equal: Sylvia Mendez and Her Family's Fight for Desegregation***
by Duncan Tonatuih

*****Lado a Lado: La historia de Dolores Huerta y César Chávez/Side by Side: The History of***

*****Dolores Huerta and César Chávez*** by Monica Brown

*****Cosechando esperanza: La historia de César Chávez*** by Kathleen Krull

Abuela's Weave by Omar Castañeda

Chapter Books

*****Esperanza Rising*** by Pam Muñoz Ryan

*****Esperanza renace*** por Pam Muñoz Ryan

Becoming Naomi León by Pam Muñoz Ryan

Yo, Naomi León por Pam Muñoz Ryan

*****La Causa: The Migrant Workers' Story*** by Dana Catherine de Ruiz

*****Return to Sender*** by Julia Alvarez

*****Devolver al Remitente*** by Julia Alvarez

De cómo tía Lola vino (de visita) a quedarse by Julia Alvarez

How Tía Lola Came to Visit and Stay by Julia Alvarez

Tortilla Sun by Jennifer Cervantes

Quinceañera Means Sweet Fifteen by Verónica Chambers

Wild Girl by Patricia Reilly Griff

Hunters of Chaos by Crystal Velasquez

Baseball in April and other Stories - Gary Soto

Béisbol en abril y otros cuentos por Gary Soto

Con cariño, Amalia by Alma Flor Ada

Dancing Home by Alma Flor Ada

Salsa Stories by Lulu Del Acre

Poetry

The Wild Book by Margarita Engle